

## সহীহ মুসলিম (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ২৩২২

১৩/ যাকাত (كتاب الزكاة)

পরিচ্ছেদঃ ৩৫. ইসলামের প্রতি কাউকে আকৃষ্ট করা উদ্দেশ্য, তাকে এবং ঐ ব্যক্তি, যাকে দান না করলে ঈমান থেকে ফিরে যাবার আশংকা রয়েছে, তাদের দান করা এবং মূর্খতার কারণে কঠোরতার সাথে সাওয়াল করলে তা সয্য করা আর খারিজীদের বর্ণনা ও তাদের বিধান

باب اعطاء المؤلفة ومن يخاف على ايمانه ان لم يعط

## আরবী

حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، بْنِ أَبِي نُعْمِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ \_ رضى الله عنه \_ وَهُوَ بِالْيَمَنِ بِذَهَيَةٍ فِي تُرْيَّتِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم هَقَسَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بَيْنَ أَرْبَعَةٍ نَفَرٍ الأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ الْحَنْظَلِيُّ وَعُيْيْنَةُ بْنُ بَدْرِ الْفَزَارِيُّ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عُلاثَةَ الْعَامِرِيُّ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي كِلاَبٍ وَزَيْدُ الْخَيْرِ الطَّائِيُّ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي نَبْهَانَ \_ قَالَ \_ عُلاثَةَ الْعَامِرِيُّ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي كِلاَبٍ وَزَيْدُ الْخَيْرِ الطَّائِيُّ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي نَبْهَانَ \_ قَالَ \_ عُلاثَةَ الْعَامِرِيُّ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي نَبْهَانَ \_ قَالَ \_ قَالُوا أَتُعْطِي صَنَادِيدَ نَجْد وَتَدَعُنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " إِنِّي إِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ لَأَتَأَلْفَهُمْ " فَجَاءً رَجُلٌ كَثُّ اللِّحْيَةِ مُشْرِفُ الْوَجْنَتَيْنِ غَائِرُ وسلم " إِنِّي إِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ لَاتَأَلْفَهُمْ " فَجَاءً رَجُلُّ كَثُ اللَّهِ مِنْ الْوَجْنَتَيْنِ غَائِرُ الْعَيْنِينِ نَاتِيُّ الْجَبِينِ مَحْلُوقُ الرَّأْسِ فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ يَا مُحَمَّدُ . \_ قَالَ \_ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " إِنْ عَصَيْتُهُ أَيْأُمُنُنِي عَلَى أَهْلِ الأَرْضِ وَلَا تَأْمَنُونِي الْقَوْمِ فِي قَتْلِهِ \_ يُرَوْنَ أَنَّهُ خَالِدُ بْنُ الْولِيدِ \_ صلى الله عليه وسلم " إِنْ عَصَيْتُهُ أَيْأُمْنِي هَذَا قَوْمًا يَقْرَءُونَ الْوَلِيدِ \_ قَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " إِنَّ مِنْ ضِيْطَئِعِ هَذَا قَوْمًا يَقْرَءُونَ الْقُرْمُ فِي قَتْلِهِ \_ يُرونَ أَلْهُ مَنَ الْإِسْلامِ كَمَا لَهُ وَلَا مَالْوسُلامِ وَمَا اللهُ عَلَى مَنْ الْإِسْلامِ كَمَا الْوَلِيدِ لَا مَرْكُونُ مَنَ الرَّمِيَةِ لَئِنْ أَدْرَكُنَّهُمْ لَا لَاقُونَ مَنَ الْإِسْلامِ مَنَ الْإِسْلامِ مَنَ الْإِسْلامِ مَنَ الْإِسْلامِ وَلَا اللّهُ وَلَا مَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ عَلَى الْمَالِولُ اللّهُ مَنْ الْولِيدِ اللّهُ وَلُولُ الْأَوْلُولُ الْأُولُولُ الْأَولُولُ الْأُولُولُ الْمُؤْونَ مِنَ الْإِسْلامِ مَنَ الْإِسُلَامِ كَاللّهُ عَلَى

## বাংলা

২৩২২। হান্নাদ ইবনু সারী (রহঃ) ... আবূ সাঈদ খুদরী (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আলী (রাঃ) ইয়ামান থেকে কিছু মাটি মিশ্রিত স্বর্ণ রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট পাঠালেন। রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু



আলাইহি ওয়াসাল্লাম তা চারজন লোকের মধ্যে বন্টন করলেন। আকরা ইবনু হাবিস হান্যালী, উয়ায়না ইবনু বাদর ফাযারী, আলকামা ইবনু উলাসা আমিরী তিনি বনী কিলাবের একজন আর যায়দ আন খায়র তাঈ তিনি বনী নাবহানের একজন। আবূ সাঈদ (রাঃ) বলেন, এতে কুরায়শারা ক্রোধান্বিত হয়ে পড়ল এবং বলল, তিনি নজদের সর্দারদের দিচ্ছেন আর আমাদের বাদ দিচ্ছেন। তখন রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, আমি তাদের মন আকৃষ্ট করার জন্যই তা করেছি।

ইতিমধ্যে ঘন দাঁড়ি, ফোলা গাল কোটরাগত চোখ, উঁচু ললাট এবং মুণ্ডিত মন্তক এক ব্যাক্তি এসে বলল, হে মুহাম্মাদ! আল্লাহকে ভয় কর। রাবী বলেন, তখন রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, আমি যদি আল্লাহর নাফরমানী করি তবে তার আনুগত্য করবে কে? এ পৃথিবীর অধিবাসীদের ব্যাপারে আল্লাহ আমাকে বিশ্বাস করেছেন। অথচ তোমরা আমাকে বিশ্বাস করছ না। রাবী বলেন, এরপর লোকটি চলে গেল।

তখন উপস্থিত সাহাবীদের একজন তাকে হত্যা করার অনুমতি চাইলেন, সম্ভবত তিনি খালিদ ইবনু ওয়ালীদ (রাঃ) হবেন। রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, এ লোকটির বংশ থেকে এমন সম্প্রদায় সৃষ্টি হবে যারা কুরআন পাঠ করবে কিন্তু কুরআন তাদের কণ্ঠনালীর ভিতরে প্রবেশ করবেনা। তারা মূর্তি পূজকদের বাদ দিয়ে মুসলিমদের হত্যা করবে। তারাই ইসলাম থেকে এমনভাবে বেরিয়ে যাবে যেমনভাবে বেরিয়ে যায় তীর শিকার ভেদ করে। আমি যদি তাদের পাই তাহলে অবশ্যই আদ সম্প্রদায়ের মত তাদের হত্যা করতাম।

## **English**

Abu Said Khudri reported that 'Ali (Allah be pleased with him) sent some gold alloyed with dust to the Messenger of Allah (ﷺ), and the Messenger of Allah (ﷺ) distributed that among four men, al-Agra b. Habis Hanzali and Uyaina b. Badr al-Fazari and 'Algama b. 'Ulatha al-'Amiri, then to one person of the tribe of Kilab and to Zaid al-Khair al-Ta'l, and then to one person of the tribe of Nabhan. Upon this the people of Quraish felt angry and said: He (the Holy Prophet) gave to the chiefs of Najd and ignored us. Upon this the Messenger of Allah (ﷺ) said: I have done it with a view to conciliating between them. Then there came a person with thick beard, prominent cheeks, deep sunken eyes and protruding forehead and shaven head. He said: Muhammad, fear Allah. Upon this the Messenger of Allah (ﷺ) said: "If I disobey Allah, who would then obey Him? Have I not been (sent as the) most trustworthy among the people of the world? But you do not repose trust in me." That person then went back. A person among the people then sought permission (from the Holy Prophet) for his murder. According to some, it was Khalid b. Walid who sought the permission. Upon this the Messenger of Allah (ﷺ), said: From this very person's posterity there would arise people who would recite the Qur'an, but it would not go beyond their throat; they would kill the followers of Islam and would spare the idol-worshippers. They would



glance through the teachings of Islam so hurriedly just as the arrow passes through the pray. If I were to ever find them I would kill them like 'Ad.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ সা'ঈদ খুদরী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন